

# 1 PEDRO

## *Pedro queédih ã túyat tútat*

<sup>1</sup> Weém, Pedro, Jesucristo ãih doonádih naáwát tútúni jumna, yeéb Jesúihwā biíh baácna jwei peétnitdih wā daác wahna caá. Ponto baácna, Galacia baácna, Capadocia baácna, Asia baácna, Bitinia baácna jwei béjnitji ñi jumna caá.\* <sup>2</sup> Jon jãtih ãihwā ñi jummat pínah niijná, jwĩ íip Dios ã náahat pahjeh yeebdíh át ñíoip taga. Páant ã ñíonit ñi jumuchah, Túini Espíritu ã teo wáacatjĩh táiniboodíh túut nuumná caá ñi chãjap. Jesucristodih ñi túi jepahat pínah, ãih meépjĩh ñi yéejatdih chocnit pah ñi jummat pínahbat niijná, Dios yeebdíh át ñíoip taga. Dios búdí oinit, yeebdíh ã teo wáaca naáh, ñi túi jummat pínah niijná.

## *Túi wēi pãinit jwĩ jummat*

<sup>3</sup> Jwĩ Maáh Jesucristo íipdih búdí jwĩ wēi naóh jĩh. Caanjéh tigaá jwiítidih jĩgah en teo wáacnit, Jesucristo wunnijidih át jwúub booanap tajĩ, jáap cãac jumnit panihnit jwĩ jummat pínah niijná. Pánih jumnit, jwĩh bácah ã wunuchah yahna, jwĩh caolih Diosjeéh ã pehbhoó páantjeh ã jumbipna caá. Pánihatdih jéihnit, jwĩ wēi pãina caá.\* <sup>4</sup> Caán túyupboó jumna, jwĩ jwúub wuncan niít, b̄ca. Dios túini yoobát ã jummatdih ennit, caandíh bainí jwĩ wēican niít. Caanná jwĩ juibínachah, túini ã wūhat pínahdih ã bíboh pãina caá. <sup>5</sup> Caán péeni

\* **1:1** Stg 1.1    \* **1:3** Jn 3.3-7; Ro 6.4-13; 1P 1.22

yeó jáapdihjeh Dios jwiít dih ã túut nuúm péabipna caá. Páant ã túut nuúm péaat túut niijná, caandih jwĩ túi jenah joyóchah, ã wēpatjĩh iiguípna jwĩ bejat déejidih ã túi wapna caá.

<sup>6</sup> Páant ã wapatdih jéihnit, daocánni yeó jáapna yeejép yapna yuhna, ñi túi wēina caá. <sup>7</sup> Oro yoobát ã jummatdih jéihíhna, cãacwã caandih ã puúb enna caá. Obohjeéhtih, oro búdí jíib jumna yuhna, ã buúdbípna caá. Jesúsdih jwĩ túi jenah joyátboó oro ã jíib jummat chah ã jíib jumna caá. Yoobópdi h Jesucristodih túi jenah joiná, dedé yeejép yapna yuhna, caandih jwĩ cádahcan níit. Jwĩ túi jenah joí cádahcah, Jesucristo jwúub dei jüóhñit, búdí wēina, “Ma túi chãjna beé”, jwiít dih ã niijbípna caá.

<sup>8</sup> Caán Jesucristo nin baácboó ã jum jwahuchah, yeéb caandih encannitji yuhna, ñi oina caá. Buúbut caandih encan yuhna, túi jenah joinít, bainí ñi wēican caá.\* <sup>9</sup> Pánih túi jenah joinít ñi jumuchah, iiguípna ñi bejat déejidih Dios yeebdíh ã túi ubna caá.

<sup>10</sup> Dios cãacwãdih oinit, ã yéejat jíib iiguípna bejat déedih ã túi ubat pínahdih jon jãtíh Dios naáwát dih naóh yapanitji ãt daacáp wut yuh jĩ. Pánih daácna yuhna, queétjeh caandih ãt beh joicáp wut jĩ. Pánih beh joicán, búdí jéihíhna, queétjeh ãt míic úubh joyóp wut jĩ. <sup>11</sup> Cristo yeejép ã yapat pínah, boo pud jüóhñit, ã maáh waadát pínahdihbut Túini Espíritu queétdih ãt jéihyanap wut jĩ. Páant ã jéihyanachah, “¿Débólih tigaá Cristo ã jüóhbi? ¿Páant ã jüúwúchah, ded panihat tigaá ã jumbi? ¿Ded pah tigaá caandih jwĩ beh enbi?” ãpĩ níj míic úubh joyóp wut

---

\* **1:8** Jn 20.29

jĩ. 12 Pánihna, Táini Espíritu queétdih naóhna, ñih pínah nihcan, bũũ láa moónih pínah ã jumatdih át jéihyanap wut jĩ. Páant ã joiníji táini doonádihjeh Táini Espíritu ã wēpatjĩh yeebdíh bita ãt naáwáp wut jĩ. Caán doonádih Dioíh ángelwãbut búdí ã jéihíhna caá.

*Ded pah jwiít Jesúíhwã jwĩ jumat*

13 Dios jwiítdih nihat ã táí chãjatdih náhninit, táí jenah joinít ñi jumũú. Yeejép chãjat jenah joyátdih páantjeh jumah bojnit, Jesucristo ã jwáub dei jũóhnit, jwiítdih ãjeéh ã ub bejat pínahdih ñi táí wēi páñaá. 14 Jesúíh doonádih joi jwáhcan, ñi náahat pahjeh ñit chãjap taga. Obohjeéhtih, bũũ caandíh jéihna, ñi jwíih jumatji pah ñi chãjca bojoó. Dios weh jumna, caandíh táí jepahnit ñi jumũú. 15 Pánih jumna, yeebdíh ñíoni Dios táini yoobát ã jumat pah, yeebbút ñi táí chãjaá. 16 Jon jãtíh Dios naáwátdih naóh yapani nin pah át níj daacáp tajĩ: “Weém caá yéejat wihcanni. Páant wã jumat pah, yeebbút yéejat wihcannit ñi jumũú”, Dios ã niijná caá, át níj daacáp tajĩ.\*

17 Diosdih mũbhna, “Paá”, ñi niijní, nihat cãacwã ded pah ã chãjatdih ã enna caá. Páant ã enatdih jéihnit, nin baácboó táoh jibnit dée ñi jum jwũhũchah, tíic jenah joinít, ã peéh chãjatdih mũmna, yéej chãjcat caá náahap. 18 Ñi nũowã ã wutajji dedé pínah nihcan caá. Queét ã wutatdih jepahnit ñi jumũchah, Cristo ñi yéejat jíib bũudáát paníhndih át jíib chãjap taga. Pánih jíib chãjna, platajĩh, orojĩh yeebdíh át jíib chãjcan tagaá. Plata, orobut ã bũudáh bejbipna caá. 19 Obohjeéhtih,

\* 1:16 Lv 11.44-45; 19.2

Cristoboó túini yoobát oveja wūh panihni jumna, wun wūhnit āih meépjih ñi yéejat jíib buudáatdih át jíib chājap taga. Caandih ñi túi jéihna caá. <sup>20</sup> Nin baácdih ā chājat pínah jātih, Diosboó Cristo ded pah ā yapat pínahdih átát jenah joyóp wut jī. Páant ā jenah joiníji Cristodih ā wahachah, yeebdih teo wáacat túut niijná, buu át cāac jumup tajī. <sup>21</sup> Pánihna, Cristo ā teo wáacatjīh Diosdih jepahnit ñi jumna caá. Cristo wunnijidih jwúub booanit, ā pebhboó ub púuh laab béjnit, ājeéh biíc dih wutni pínah Dios maáh át waadánap taga. Pánihatdih jéihnit, Diosdih túi jenah joinít, jwúub booanit, ā pebhna yeebdíhbut ā ub bejat pínahdih ñi jéihna caá. Caandih jéihnit, ñi wēi pāina caá.

<sup>22</sup> Jesucristoíh túini doonádih jepahnit, yéej chājatdih ñit cádahjip taga. Pánih cádahnit, biíc weh pah Jesúíhwādih ñi túi míc oina caá. Pánihna, “Meemdih wā oina caá”, niijnít, queétdih ñi túi teo wáacá. <sup>23</sup> Yeéb jáap cāac jumnit panihnit Dios weh ñi jumna caá. Jwī mána ĩ cāac jummat túttimah, ĩpī wunna caá. Obohjeéhtih, Dios weh jwī jumuchah, caan pánihcan caá. Dios naáwát báadhni panihni jumna, caandih jepahnitdih ā túi túut nuumná caá. Caán naáwát páantjeh ā jumbipna caá.\* <sup>24</sup> Jon jātih Dios naáwát dih naóh yapani nin pah át niíj daacáp tajī:

“Yílíp ā diib téh wunat pah muntih, cāacwābut ĩpī wunna caá. Ded cháa, túini jumna yuhna, maátcanjeh jum jwuhnit, ā yúug jéenna caá. Caan pánihni cāacwā wēpnit jumna yuhna, maátcanjeh jum jwuhnit, ĩpī wunna caá.

\* **1:23** Jn 3.3-7; Stg 1.18; 1P 1.3

25 Obohjeéhtih, Dios naáwátboó ã buudcán niít”, ãt niij daacáp tajĩ. (Is 40.6-8)  
 Caanjéh tigaá yeebdíh ï naóhniji táini dooná.

## 2

1 Pánihna, buu Dios weh jumnit, nihat ñi yéej chãjatdih ñi cádah beedánaá. Ñi yeeatdih, “Weém chah táini caá”, ñi niij jenah joyátidih, bií déedih en ñinahnit ñi íijatdih, bitadih oboh ñi dooná jummatdihbut ñi cádahaá. 2 Pánih cádahnit, Dios naáwátidih jéihíhna, caandíh búdí ñi bidií. Túuh jwuhni wébít jóóh mac búdí ãpĩ bidna caá. Pánih táí nomnit, ã táí behna caá. Caan pánihat pah jwiítbut Dios naáwátidih búdí bidnit, táí jenah joinít, ã táí behat pah jwiítbut jwĩ táí behna caá. 3 Pánihna, yeebdíh wã naóhna caá: Dios ã oyatdih jéihnit jumna, ã naáwátidih táí náhninit, ñi táí jepahaá.\*

*Cristo choójboó wēp teoni jee dáh panihni ã jummat*

4 Cristo choójboó wēp teoni jee dáh panihni ã jumna caá. Muú teonit caán jee dáhdih ï náahcat pah, cãacwã caandíh ï náahcah yuhna, Diosboó caandíh wēi ennit, ãt ñíwip wut jĩ. Pánihni ã jumuchah, caandíh ñi táí jenah joyoó. 5 Yeebbút muudíh ï chãjat pínah jee dáhna panihnit ñi jumna caá. Páant ñi jumuchah, Dios yeebjíh duuj pãp aabánit, áih muu pánihni ã chãjna caá, Túini Espíritu ã jummat pínah niijná. Yeéb Dioíh muúboó teonit áih sacerdotewã panihnitbut ñi jumna caá. Pánih jumnit, Jesucristo ã teo wáacatjĩh cãacwãdih uúbhnit pínah, Diosdih wēi naóhnit pínahbut ñi jumna caá. Páant ñi chãjachah ennit, “Ñi táí chãjna

\* 2:3 Sal 34.8

caá”, Dios ã niijná caá. <sup>6</sup> Jon jãtìh Dios naáwãtdìh naóh yapani nin pah ãt niíj daacáp tajì:

“Weém Jerusalén tútchiboó m̃ũũ pãnihni wã chãjna caá. Yoobópdìh jumni jeé, m̃ũũ choójboó wêp teoni panihnidìh ñíonit, wã jwejna caá. Caandíh búdí wã wêi enna caá. Ded caandíh túi jenah joiní ã jepahatdìh ã jĩgahcan niít’, Dios ã niijná caá”, ãt niíj daacáp tajì. *(Is 28.16)*

<sup>7</sup> Yeéb Cristodìh túi jenah joinít, caandíh ñi wêi enna caá. Obohjeéhtìh, jepahcannitboó caandíh ì náahcan caá. Pãant ì náahcannidìh nin pah Davidji ãt niíj naóh daacáp tajì:

“M̃ũũ chãjnitboó ì yohni jee dáhdìhjeh wĩih m̃ũũ pãnihnidìh chãjna, choójboó wêp teoni panihnidìh wã ñíwip be’, Dios ã niijná caá”, ãt niíj daacáp tajì. *(Sal 118.22)*

<sup>8</sup> Isaíasjibut nin pah ãt niíj daacáp tajì:

“Caán cãacwã ì tóoc b̃ũũgát jee dáh panihni ã jumnipna caá”, ãt niíj daacáp tajì. *(Is 8.14)*

Pãant ì daacátji pah, Dios naáwãtdìh jepahcan, Cristodìh cãacwã ì náahcat jíib, tóoc b̃ũũgnít panihnit ì jumna caá. Jon jãtìh Dios “Pãant ã yapbipna caá”, ã niíj jenah joyátji biíc yoobó, Cristodìh ì náahcap be.

<sup>9</sup> Obohjeéhtìh, yeébboó Dios ã ñíonit jumna, ãihwãjeh ñi jumna caá.\* Pãnih jumna, maáhdìh teo wũhñit sacerdotewã panihnit bitadìh uúbhñit caá. Diosdìhjeh teo wũhñit yéejat cádahñit ñi jumna caá. Pãnihat pínahdìh yeebdíh ãt ñíwip wat jì, ã túi chãjatdìh ñi wêi naáwát pínah niijná.\* Pãnihna,

\* **2:9** Ex 19.5-6; Dt 4.20; 7.6; 14.2; Is 43.20; Tit 2.14 \* **2:9** Is 43.21

“Dios weemdih dupúat panhipmant ub bacanit, baabát panhipboó ã jwejep be”,\* ñi niij wēi naóhna caá. <sup>10</sup>Jon jãtih oboh jumnit ñit jumjip taga. Buu ãihwã ñi jumna caá. Jon jãtih Dios yeebdih át jĩgah en teo wáaquíhichah yuhna, ñit jéihcap tajĩ. Obohjeéhtih, buu ã jĩgah en teo wáacatdih jéihnit, caandih ñit jepahap taga.\*

### *Túi chãjat*

<sup>11</sup>Wã oinitá, nin baácboó táoh jibnit dée jwĩ jum jwuhna caá. Dios pebhboó caá jwĩ yoób jummat pínah yoobát pohba. Páant jwĩ jumuchah, nin pah yeebdih wã wutna caá: Yeejép ñi chãjat jenah joyátdih ñi chãjca bojoó. Pánih jenah joinít, ñih caolihdih ñita yéja tagaá.\* <sup>12</sup>Yeéb Diosdih jéihcannit cãtíh jumna, túinijeh ñi jumuu. Páant ñi jumuchah ennit, “Queét yeejép chãjnit caá”, buu niijnítji yuhna, Jesús ã jwúub dei jãóhni yeó jáapdih Diosdih ï wēi naóhbipna caá.

### *Maátadih jepahat*

<sup>13-14</sup>Jwĩ Maáh Jesús ã jepahat pah, ñih baác dih moón ï maátadih túi jepahnit ñi jumuu. Chah jumni maáhdih, caán nump jumnit maátadihbut ñi jepahaá. Yeejép chãjnitdih peéh chãjat pínah niijná, túi chãjnitdih wēi naáwát pínahdihbut niijná, queétdih ï Maáh át wahap taga. Pánihna, Jesúihwã jumna yuhna, queétdih ñi jepahcah, bita yeebdih ennit, jwĩ maáh Jesús dih yeejép ï niijbipna caá. <sup>15</sup>Túi chãjnit, ñi maátadih ñi jepahachah, túi jenah joicánnitboó “Queét yeejép chãjnit caá”, niijihna

\* **2:9** Is 9.2    \* **2:10** Os 2.23; Ro 9.25    \* **2:11** Sal 119.19

yuhna, ï jéih niijcán niít. Páant ñi chãjatdih Dios yeebdíh ã náah yacna caá.

<sup>16</sup> Obohjeéhtih, biquína jwĩ cātíh jumnit “Weemdíh wutni wihcan caá”, niíj jenah joinít, yeejép ïta chãjílh taga. Yeébbóó Diosdih teo wãhñit jumna, ã náahat pah ñi táí chãjaá. <sup>17</sup> Pánih ãihwã jumna, bitadih “Caanbút Dios ã chãjni mun tigaá”, niíj jenah joinít, queétdih ñi táí chãjaá. Bita Jesúihwãdihbut táí oinit, Diosdih úumnit, caandíh ñi táí jepahaá. Ñíih baácdih moón ï maáhdihbut ñi táí jepahaá.

### *Teo wãhñit ded pah ï jummat*

<sup>18</sup> Bũũ yeéb teo wãhñitdih bainí wã naáwát túut caá. Ñi maáta táí chãjnitdih, jãihñitdihbut biíc yoobó ñi táí jepahaá. <sup>19</sup> Yeéb yeejép ñi chãjcah yuhna, ñi maáh ã peéh chãjachah, Dios ñijeéh ã jummatdih jenah joinít, íjcah, Dios yeebdíh ã wëi en-bipna caá. <sup>20</sup> Obohjeéhtih, yeéb yeejép ñi chãjat jíib ñi maáh ã puñũchah, ñi íjcah yuhna, Dios yeebdíh ã wëi naóhcan niít. Ma yéejat jíibjeh caá. Obohjeéhtih, ñi táí chãjachah yuhna, yeebdíh ã puñũchah, ñi íjcah, Dios yeebdíh ã wëi naóhbipna caá. <sup>21</sup> Pánihñit pínahdih Dios yeebdíh át ñíwip taga. Cristoboó yéej chãjcan yuhna, yeejép yapnit, jwiitdih ã wun wãhup jĩ. Páant yeejép ã yapatjidih náhninit, yeebbát yeejép yapna yuhna, ñi íjca bojoó. <sup>22</sup> “Caán Cristo yeejép chãjcan, ã yeecap jĩ”, Isaías át niíj daacáp tajĩ.\* <sup>23</sup> Cãacwã caandíh ï jãihñũchah yuhna, ã jãih jwúubacap jĩ. ã tubana yuhna, “Yeejép ï yapa naáh”, át niijcáp wut jĩ. Obohjeéhtih,

---

\* 2:22 Is 53.9



“Wã íp yoobópdi chãjni weemdíh, queétdihbut ã náahat pah ã chãja naáh”, ãt niíj jenah joyóp tají.\*  
 24 Caanjéh jwĩ yéejat jíib cruzboó ã w<sub>u</sub>n w<sub>u</sub>h<sub>u</sub>p jĩ, jwĩ yéej chãjatdih cádahnit, túiniboodíh jwĩ chãjat pínah niijná. ãih yahwítjĩh jwiítidih ãt booanap tají.\* 25 Déhenit ovejawã panihnit yeéb iiguípna bejna ñi chãjap y<sub>u</sub>h be. Obohjeéhtih, b<sub>u</sub>u Cristo ovejawãdih en daoní panihnidih ñit jw<sub>u</sub>ub jüóh tagaá, yeebdíh ã túi wapat pínah niijná.\*

### 3

#### *Áa jumnit ded pah ñi jumat*

1-2 B<sub>u</sub>u áa jumnit yaadá, yeebdíhbut bainí wã naáwát túut caá. Ñi weha mána yeebdíh ñi w<sub>u</sub>t<sub>u</sub>chah, jíponih niijcánjeh, ñi túi jepahaá.\* Biquína ñi weha mána Jesucristodih jepah jw<sub>u</sub>hcannit, ãih doonádih ñi naáwáchah, joíhcanjeh, molít ñi nem teona caá. Páant ñi nem tewechah ennit, yeébboó jw<sub>u</sub>ub naóhcanjeh, túinijeh queétdih ñi jepahaá. Túinijeh ñi jum<sub>u</sub>chah ennit, ñi jw<sub>u</sub>ub naóhcah y<sub>u</sub>hna, queétboó Jesucristodih ñta jepah tagaá. 3 Chah ñi túi jígohat pínah niijná, búdí ñi míic jenah joicá bojoó. “¿Ded pah wã túi jígohti? ¿Ded pah waó yoócdihbut wã túi y<sub>u</sub>gh ámoh tajbi? ¿Búdí jíib jumni túi iigní tōpnadidih, búdí jíib jumni yéguehdihbut ded pah wã d<sub>u</sub>obí?” ñi niíj jenah joicá bojoó.\* 4 Obohjeéhtih, Dios ã weh yatá jumna, ñíih caolíh ã túi jumat pínahdih ñi túi jenah joyoó. Jüihcan, t<sub>u</sub>bit w<sub>u</sub>tcan, túinijeh ñi

\* 2:23 Is 53.7 \* 2:24 Is 53.5 \* 2:25 Is 53.6 \* 3:1-2 Ef 5.22;

Col 3.18 \* 3:3 1Ti 2.9

ɟumuu. Páant ñi ɟumuchah, Dios yeebdíh búdí ã wēi enbipna caá. <sup>5</sup> Jon jǎtih moón yaádh Diosdih túi jenah joiná, ĩ weha mánadih jepahnit, túi jígohnit panihnit ĩt ɟumup wut jĩ. <sup>6</sup> Jwĩ éet Saraji mijeéh bóo Abrahamdih “Maá”, niijnít, caandíh mipĩ túi jepahap wut jĩ. Pánihna, yeebbát túi chǎjnit, úumcanjeh, mi weh yatá panihnit ñi ɟumna caá.\*

<sup>7</sup> Buu áa ɟumnit neonádih jwah bainí wã naáwát túut caá. Yeéboó ñi weha mána yaádhdih búdí oina, táinijeh ñi chǎjaá, ĩ túi ɟumat pínah niijná. Queét yaádhboó nump wēpnit ĩ ɟumuchah jéihnit, queétdih ñi túi en dawaá. Queét yaádhbat jenah joinít ĩ ɟumuchah jéihnit, ded pah ñi chǎjat pínahdih ñi míc wéhenaá. Dios yeéb chénat pahdih oinit, át ñíoip taga, áihwã ñi ɟumat pínah niijná. Pánih ɟumnit, Diosdih ñi úúbuchah, jáhat panihat wihcah, ã túi jepahbipna caá.\*

### *Jesúhwã ded pah ĩ ɟumat*

<sup>8</sup> Buu yeéb nihatdih bainí wã naáwát túut caá. Biíc dih túi ɟumnit, ded jǐgahnidih ennit, biíc yoobó jǐgahnit, caandíh ñi teo wáacá. Yeéb biíc weh panihnit ɟumna, míc oinit, ñi míc túi chǎjaá. Oboh ɟumni pah ñi ɟumuu. <sup>9</sup> Ded yeebdíh yeejép ã chǎjachah yuhna, yeejép ñi chǎj jwúubaca bojoó. Ded yeebdíh yeejép ã niijíchah yuhna, biíc yoobó niij jwúubacankeh, “Dios meemdíh ã túi chǎja naáh”, caandíh ñi niijí. Páant ñi chǎjat pínahdih Dios yeebdíh át ñíwip taga, yeebdíhbat ã túi chǎjat pínah niijná. <sup>10</sup> Jon jǎtih Dios naáwátdih naóh yapani nin pah át niij daacáp tajĩ:

\* **3:6** Gn 18.12      \* **3:7** Ef 5.25; Col 3.19

“Ded túi wēi jumíhni, yeejép wéhecan, ã yee naóhca bojo naáh.

11 Yeejép chājatdih cádahnit, túiniboodíh ã chāja naáh. Bitajeéh biíc dih túi jumíhna, jāihcanjeh, queédih ã túi oyo naáh.

12 Pánih chājnitdih Díos wēi enna, ĩ úúbúchah, ã túi jepahna caá. Obohjeéhtih, yeejép chājnitdih ã eníhcan caá”, ãt níj daacáp tají. *(Sal 34.12-16)*

13 Páant ñi túi chājíhichah, bita yeebdíh yeejép ĩ chājcan níit. 14 Obohjeéhtih, ñi túi chājat jíib, biquí láana yeebdíh yeejép ĩ chāj bipna caá. Páant ĩ chājatdih ennit, Diosboó yeebdíh ã túi chāj bipna caá. Pánihna, det yeebdíh yeejép chājnitdih búdí jenah joicánjeh, ñi úumca bojoó.\* 15 “Cristo wā Maáh caá”, níj jenah joinít, caandíhjuh ñi weñéé. Bitaboó “¿Ded pah chāj tigaá Dios pebhboó wā be- jbi?” yeebdíh ĩ níj úúbh joyát pínah jātih, queédih túi jepahat túut níj ná, Dios naáwát dih túi míic bohé pāinit ñi jumúú.\* 16 Páant ĩ úúbh joyóchah, queédih oinit, túinijeh ñi jepahaá. Pánih jepahna, ñi naáwát pahjeh biíc yoobó ñi túi chājaá. Páant ñi chājachah yuhna, bitaboó yeebdíh oboh yeenit, “Cristo íhwā ĩ túi chājachah yuhna, yeejép wā wéhenap be”, níj jenah joinít, ĩ tíic bipna caá.

17 Ñi túi chājat jíib, yeejép yapna yuhna, “Dios páant ã náahachah, ã túimi nacaá”, ñi níj jenah joyoó. Obohjeéhtih, yeejép ñi chājatjí jíib yeejép ñi yapachah, “Wā yéejat jíibjuh tigaá”, níj jenah joyát caá náahap. 18 Jwí túi chājachah yuhna, yeejép jwí yapachah, Cristo biíc yoobó ã yapatjidih jenah

\* 3:14 Mt 5.10 \* 3:15 Is 8.12-13

joyát caá náahap. Caánboó dedé ã yéej chãjcap jĩ. Pánih yéej chãjcan yuhna, jwĩ yéejat jíib biíc láajeh ã wun wũhap jĩ, Diosjeéh jwĩ túi jumat pínah niijná. Cãacwã caandíh ĩ mao yohochah yuhna, Túini Espírituboó caandíh ãt boonanap tajĩ. <sup>19-20</sup> Cristoíh bácah ĩ yohopji íitboó ã laj jwũhũchah, ãih caolihboó Noéji jam láa chĩc wũnnitji ĩih caolih chéonit panihnit ĩ jumupna ãt juibínap wut jĩ. Caanná juibínit, ded pah ã chãjatjidih queédih ãt naáwáp wut jĩ. ĩ báadh jwũhũchah, Noéjiboó ĩ yéej chãjatdih queédih ãtih cádahat túutap wut yuh jĩ. Noéwã búdí jãáj chóodih ĩ chãjat pónih, ã naóhnitji ĩ jepahat pínahdih Diosboó maatápdih páina ãtih chãjap wut yuh jĩ. Obohjeéhtih, ĩt jepahcap wut jĩ. Pánihna, pobyit ã jũúwũchah, Noéwã ĩ chĩc wũncat pínah niijná, Dios queédihjeh jãáj chóona ãt waadát túutap wut jĩ. Queét ocho cãacwãbitdihjeh ãt túi ubap wut jĩ.\* <sup>21</sup> Caandíh náhninit, Jesucristodih túi jenah joinít, jwĩ daabáátdihbut jwĩ jenah joiná caá. Noéwã ĩ chĩc wũnat déejidih Dios caán jãáj chóojĩh queédih ãt túi ubap wut jĩ. Pánihat dée pah, jwiít iiguípna jwĩ bejat déejidih Dios Jesucristo ã wun wũhatjĩh jwiítidih ã túi ubna caá. Jwiítidih ĩ daabánachah, jwĩih bácahdih queí chocat panihni, jwĩ yéejatdih cádahatdih jwĩ júutna caá. Jesucristo jwũub boo pud jũóhna, jwĩih caolihdih ãt boonanap wut jĩ, jwĩ túi jumat pínah niijná. <sup>22</sup> Caán Jesucristo ã boo pud jũúwát túttimah, ã líp pebhboó pũh laáb juibínit, Dios ã jéihyepmant bóo bũwámant chũudnit, nihat ángelwãdih, nihat nemépwãdih, nihat nin baácđih moón maatadihbut ã wutna caá.

\* **3:19-20** Gn 6.1-7.24

## 4

<sup>1</sup> Cristo nin baácboó jum láa, yeejép yapna yuhna, ã ípdih páantjeh át jepahap wut jĩ. Pánihna, yeebbát biíc yoobó jenah joinít, wēp ñahnit panihnit ñi jumúú. Pánih jenah joiníboó yeejép yapna, ã yéej chājatdih ã cádahna caá. <sup>2</sup> Nin baácboó jum jwuhna, Diosdih jéihcannit ĩ yéej chājatdih ĩ ñinahat pah ñinahcan, Dios ã weñat pínahdihjeh ã chājbiipna caá. <sup>3</sup> Cristodih ñi jepahat pínah jātih, Diosdih jéihcannit ĩ chājat biíc yoobó ñit chāj jwuhap taga. Dedé yeejép chājihna, ñit chāj jwuhap taga. Babh máihna, múic jūih ñaácnit, búdí íí náah ñit chāj jwuhap taga. Diosdih yap yohna, ñi pāpniboodih wēinit, yeejép ñit chāj jwuhap taga. Bũũ Cristoíhwā jumna, páant maatápdih ñi chājatjidih ñi cádahaá. <sup>4</sup> Ñijeéh yeejép chāj pej jumnitjiboó bũũ ĩjeéh ñi jwúub yeejép chājcat enna, “¿Dépanih tigaá jwíjeéh ĩ jwúub pej jumcan?” ĩ níj jenah joiná caá. Páant níj jenah joinít, ĩjeéh ñi jwúub pej jumcatdih enna, yeebdih yeejép ĩ wéhena caá. <sup>5</sup> Dios báadhnitdih wunnitdihbut ñíonit, ded pah ã peéh chājat pínahdih ã naóhbipna caá. Páant ã naóhni yeó jáap queét yeejép chājnitdih “¿Dépanih tibeé wā wehdih yeejép ma chāj?” Dios ã níj jūihñuchah, queétboó ĩ jéih jepahcan níit. <sup>6</sup> Cāacwā ĩ wunat pínah jātih Dioíh túini doonádih ĩt joijíp taga. Pánih joinítji biquína ĩ jepahcah, bitaboó ĩt túi jepahap tajĩ. Pánihna, jepahnitjiboó ĩih bácah ã wunuchah yuhna, ĩih caolíh Diosjeéh ã túi jumna caá.

### *Bitadih ded pah teo wáacat*

<sup>7</sup> Péeni yeó jáap ã tóah jūúwátidih náhnina, túi jenah joinít, yéej chājat jenah joyát ã jūúwúchah,

ñi jumah bojoó. Pánih jumnit, Dios ã náahat pah ñi jéih wúbhhipna caá. <sup>8</sup> Bitadiah ñi túi míc oyat pínahdih yeebdíh bádí wã náah yacna caá. Pánih míc oinit, jwiít dih bita ã yeejép chājatdih íjcan, quíib buudnít, jwí míc teo wáacbiipna caá.\* <sup>9</sup> Pánih míc oinit, bita Jesúíhwã ñíih muuná ã juibínachah, yeejép jenah joicánjeh, queétdih ñi wēi jwāá.\* <sup>10</sup> Dios yeéb biquínadiah ded pah ñi chājat pínahdih át jéihyanap taga. Páant ã jéihyanachah, ã wūhni wēpatjīh bita Jesúíhwādiah ñi túi teo wáacá. <sup>11</sup> Ded Dios naáwát dih naóhni Dios ã naáwát tútat pahjeh ã naáwá naáh. Ded bitadiah teo wáacni Dios ã wūhni wēpatjīh ã teo wáaca naáh. Páant ñi chājachah ennit, bitaboó “Queét Jesucristoíhwã ã wēpatjīh ã míc túi teo wáacna caá”, níj naóhni, Diosdih ã wēi naóhbiipna caá. “Meém caá chah Maáh. Ma wēpat ã buudcán niít”, Diosdih páantjeh jwí níj wēi naóh jīh. Páant tí ã jumuh nah.

### *Jesúíhwã yeejép ã yapat*

<sup>12</sup> Wã oinitá, yeéb Jesúíhwã tubit yeejép yapna, “¿Dépanihna weemdíhjah yeejép āpī yap?” ñi níj jenah joicá bojoó. Yoobóp dih Jesús dih ñi túi jenah joyát dih jútat tútat niijná, “Páant ã yapa naáh”, Dios ã niijná caá. <sup>13</sup> Obohjeéhtih, yeejép yapna yuhna, bádí ñi weñéé. “Cristobut tubit yeejép át yapjip taga”, níj jenah joinít, yeebút yeejép yapna, ñi jéih wēibiipna caá. Pánih wēinit, Cristo ã yeh íigátjīh ã jwúb dei jūwát dih nihat cāacwã ã enechah, bainí ñi wēican niít.\* <sup>14</sup> Yeéb Cristoíhwã ñi jummat jíib bitaboó yeejép ã deoh naáwáchah yuhna, Diosboó

\* **4:8** Pr 10.12; 1Co 13.7 \* **4:9** Ro 12.13 \* **4:13** Ro 8.17; 1P 4.1

ãih Túini Espíritujĩh yeebdĩh ã teo wáacachah, ñi weñeé. <sup>15</sup> Cãacwãdih mao yohnit, n̄um̄nít, yeejép chãjnit, bitaĩh tewatdih en naóhnitbat ĩ jumat jíib yeejép ĩpĩ yapna caá. Yeéboó páant ñi chãjca bojoó. <sup>16</sup> Obohjeéhtih Cristoĩhwã ñi jumat jíib yeejép yapna, tíccanjuh, ãihwã ñi jumatdih wẽina, “Túina caá, Paá”, Diosdih ñi niúj weñeé.

<sup>17</sup> Dios jwiit ãihwãdih peéh chãjna, yeejép ã yapat túutna caá, jwĩ túut n̄um̄mát pínah niijná. Jwiitdih jwĩh peéh chãjna, ãihwã jwĩ jumuchah yuhna, ¿ded pah ãih doonádih jepahcannit ĩ yapbi? Queétdih chah yeejép ã peéh chãjbipna caá. <sup>18</sup> Dios naáwátdih naóh yapaniji nin pah át niúj naóh daacáp tajĩ: “Túi chãjnit yeejép ĩ yapachah yuhna, Dios queétdih ã túi ubbipna caá. Obohjeéhtih, Diosdih náahcan, yeejép chãjnitdih búdí ã peéh chãjachah, chah yeejép ĩ yapbipna caá”, át niúj daacáp tajĩ.\* <sup>19</sup> Pánihatdih jéihnit, Dios ã náahat pah yeejép yapna yuhna, bitadih túi chãjatdih ñi cádahca bojoó. Dios nihat chãjni, ã niijátji pah péani ã jumuchah, caán ã teo wáacatdih ñi jenah joí cádahca bojoó.

## 5

### *Jesúhwãdih waóhnit ded pah ĩ chãjat*

<sup>1</sup> B̄uu yeéb Jesúhwãdih waóhnitdih bainí wã naóh daacát túut caá. Weembát yeéb páh m̄untih Jesúhwãdih waóhni wã jumna caá. Cristo yeejép ã yapachah, enniji wã jumna caá. Pánihna, yeh iigátjĩh ã jwúub dei j̄úwúchah, ã wẽpatdih ennit,

---

\* **4:18** Pr 11.31

búdí jwĩ wēibipna caá. <sup>2</sup> Dioíhwã ovejawã panihnit ï jumuchah, queétdih ñi túi en daó bohénaá. “Queétdih wã bohéhichah yuhna, ï wutuchah, wã bohébiipna caá”, niij jengah joicán, “Queétdih wã bohéat jíib weemdih búdí ï jíib chājbiipna caá”, ñi niij jengah joicá bojoó. Obohjeéhtih, Dios ã náahat pah, wēinit, ñi bohénaá.\* <sup>3</sup> Nihat jéihnit pah nihcan, jāihcan, túinijeh ñi bohénaá. Pánih bohéna, ñi bohéat pah yeebbát biíc yoobó ñi chājaá, queét yeebdih ï en yacat pínah niijná. <sup>4</sup> Páant ñi chājachah, Cristo, ovejawādih en daonít ï Maáh jwúub dei jūóhnit, “Meémboó wíhwādih ma túi bohénap be”, ã niijichah joinít, búdí jwĩ wēibipna caá. Ājeéh jwĩ jumuchah, jwĩ weñat ã yaicán niít.\*

*Jesúíhwã ded pah ï chājat*

<sup>5</sup> Yeéb japata Jesúíhwã, yeebdih waóhnitdih ñi túi jepahaá. Yeéb nihatbut “Weém nihat jéihni caá”, niij jengah joicánjeh, ñi míic túi teo wáacá. Dios naáwátdih naóh yapani nin pah át niij daacáp tajĩ: “Weemdih dedé jūdhdát wihcan caá’, niijnítidih Dios ã jāhna caá, ï buujácat pínah niijná. Obohjeéhtih, páant niij jengah joicánnitboodih wēi ennit, ã túi teo wáacna caá”,\* át niij daacáp tajĩ. (Pr 3.34)

<sup>6</sup> Pánihna, “Dios chah wēpni, nihat jéihnibut ã jumuchah, weém oboh jumni caá”, niij jengah joinít, ded pah Dios ã wutuchah, ñi túi jepahaá. Páant ñi jumuchah, Dios ã ñíoni yeó jáapdih yeebdih maáta pah ã waadábipna caá.\* <sup>7</sup> Ūumcanjeh “¿Dedé

\* 5:2 Jn 21.15-17 \* 5:4 He 13.20 \* 5:5 Stg 4.6 \* 5:6 Mt 23.12; Lc 14.11; 18.14; Stg 4.10



weemdih ã yapbi?” ñi niúj jenah joicá bojoó. Obohjeéhtih, Diosdih túi jenah joinít, ñi úumatdih caandih ñi naáwá. Caánboó yeebdih oinit, ã túi teo wáacipna caá.\*

<sup>8</sup> Túi jenah joinít ñi jumhá. Jió nuñápdih jeémihna, ã ñuu ñuún péeat pah, yeebdih eníhcanni nemépwã ï maáh Cristodih ñi cádahat pínah ni-ijná, ã yee naáwát dih ápĩ jepahat túutna caá. <sup>9</sup> Pánihna, nihat baácdih moón Cristoíhwã yeeb páh yeejép ï yapatdih jéihna, nemépwã ï maáh ã yeenachah yahna, Cristodih túi jenah joinít, caandih ñi cádahca bojoó. <sup>10</sup> Maátcanjeh yeejép ñi yapat túttimah, Diosboó túi oinit, yeebdih ã teo wáacipna caá. Caandih ñi túi jenah joí cádahcat pínah, bita yeebdih yeejép ï chãjachah yahna, ñi túi yap yohat pínahbat niijná, yeebdih ã teo wáacipna caá. Yeéb Cristoíhwã biíc weh pah jumna, ájeéh páantjeh ñi jumat pínah niijná, Dios yeebdih át ñíojip taga. <sup>11</sup> “Meém caá chah Maáh. Ma wěpat ã huudcán niít”, páantjeh caandih jwĩ niúj wěi naóh jíih. Páant tií ã jumá nah.

### *Pedro ã pée túyat túutat*

<sup>12</sup> Weém, Pedro, caán yeebdih wã naáwát dih Silvanodih wã daacát túutup be.\* Caán Jesucristodih túi jenah joiní jumna, wã úud panihni caá. Páant niúj naóh daác wahnit, yeebdih wã weñáihna caá. Dios yeebdih bádí ã oina caá. Pánihna, yeejép yapna yahna, caandih ñi cádahca bojoó. <sup>13</sup> Nin Babilonia tútchidih moón Jesúíhwã yeebdih ï túyat túutna caá. Yeebdih Dios ã ñíwatji pah mantih,

\* **5:7** Sal 55.22; Mt 6.25-34      \* **5:12** Hch 15.22,40

queédihbut ãt ñíoji tagaá. Wã wãúh panihni Marcosbut yeebdíh ã túyat túutna caá.\* 14 Jesúíhwãdih biíc weh pah jumna, ã oyatjĩh ñi wãbú. Yeéb nihat Cristoíhwã biíc dih ñi túi jumúú.

Páant bóojeh tigaá wã naáwát.

Pedro

---

\* **5:13** Hch 12.12,25; 13.13; 15.37-39; Col 4.10; Flm 24

## **Dios ã jáap naáwát tólih New Testament in Cacua**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cacua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Cacua

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
34c9543b-57a6-5290-ab7b-4fa15529a7e2